

## **Arjënt pra l cuncors EUROPEAN DESIGN AWARD ala Gruppe Gut per la grafica dl liber**

### **“100 ani Circolo”**

L ann 2020 à la Lia Mostra d’Ert/Circolo festejà si 100 ani. Per chësc anivenser iel unì dat ora na publicazion, che uel mustré su la storia dla lia auzan ora i mumënc plu vives, plu particuleres y plu carateristichs de si vita. Sce l cuntenut dl liber, sentà sëura cun l aiut de deplù autëures, ma nce de truepa jënt che ie stata prutagonista de ativateies y ntraunides, conta la storia dla lia, metuda adum da truepa de pitla y de gran stories, po’ à la grafica ulù vester n spiedl dla vivanda y dla autentizità de chësta stories, che ne se lascia suvënz nia repurté a paroles.

La grafica dl liber à sapù da dé esprescion a chël che tl tēmp di 100 ani ie stat l spirt dl Circolo, caraterisà te si manifestazions artejaneles, artistich-cultureles y sozieles da pozisions y dezijions daviertes, critiches y democrachiches, mei oportunistiches o nfluencedes da tendēnzes de marcià o de politica. L bel recunescimēt che i culaburadëures dla Gruppe Gut à giapà, vencian “Arjënt” pra la ED-Awards ne ie la desmostrazion.

*La European Design Award ie na uneranza che vën data ora uni ann a graficheri europeichs per lëures ezelënc tl ciamp dla grafica dla comunicazion. L se trata de na scumenciadiva coletiva de zaites de grafica de duta l’Europa, sustenida dal International Council of Design. I ED-Awards vën dac ora da na giuria de representanc (giurnalisć y critichs de grafica) de 15 zaites europeiches de grafica (ej. la zaita tudëscia NOVUM o la DESIGNAUSTRIA ...). I lëures de chëi che vënc vën publichei tl catalogh ED-Awards.*

### **Criteres per pudëi fé pea y per avëi na puscibltà de vëncer**

Aldò dl graficher Alfons Demetz dla Gruppe Gut, che à giapà chësc bel recunescimēt, ie i criteres per fé pea dassën rigurëusc. L vën damandà na gran profescionalità, uni aspet grafich muessa curespuender al’ultima avanguardia, chël uel dì che l muessa vester l plu inuatif puscibl t’adurvanza dla tecniches grafiches y de stampa, y la cumbinazion de chësta tecniches muessa ti dé valor y preziosità al mesun. Tl cajo dl liber dl Circolo ie la tecniches particuleres per ej. la stampa dl cuiertl a relief, l desferenziē dla periodes storiches tres stii grafichs desvalives, l culëur oranc preziëus ajache mescedà adum cun deplù che cater culëures, l liamēt a fil daviert dl spinel dl liber, l ëur dl liber a culëur (oranc) che recorda la vedla tecnica de prutezion dla publicazions dala telpes cun culëures a mitel.

La cumbinazion de tan de elemënc grafichs te na maniera uriginela, criativa y preziëusa te una na publicazion à zëntauter purtà pro a arjonjer l bel travert.

Alfons Demetz dij che l se aspitova de cer velch de davanië la uneranza pervia de dut l mpëni che l ova metù ite tl liber, y ënghe ajache coche cunselier y nstës presidënt dl Circolo per deplù ani sentivel cieche l Circolo fova stat per ël coche per trueps d'autri. L à ulù dé usc ala vivanda, ala vita, ala inuvazion, ala rebelion dl Circolo, che ne à mei schivà de mustré su aspec desferënc dla sozietà y dla cultura: l burt y l bel, l fauz y l drët, datrai nce a n priesc aut de manacedes o de imposizions da lassù ju, zënza mei jì ite te cumpromisc. L Circolo à for polarisà, y l à for "svaià", coche l liber sveia tres si culëur oranc.

Povester, dijel, se ëssel fat plu saurì sce l ne fossa mei stat tl Circolo, po' fossel stat plu de zes, plu neutrel, l ne ëssa nia sentì ch'la gran respunsabeltà y l ne ëssa nia abù ch'la gran aspietadives deviers sé nstës.

Ma povester ti ëssel mancià ch'la emozions y ch'la pascion che ie states determinëntes per fé na grafica tan particulera y tan sentida, che ti à permetù de arjonjer la bela uneranza, dldut meriteda!

